

1. И отделил Давид и начальники войска на службу сыновей Асафа, Емана и Идифуна, чтобы они провещавали на цитрах, псалтирях и кимвалах; и были отчислены они на дело служения своего:

УПО: І відділив Давид та зверхники війська на службу синів Асафа, і Гемана, і Ёдутуна, що провіщували на цитрах, і на арфах, і на цимбалах. А число їх, людей праці до служби, було таке:

KJV: Moreover David and the captains of the host separated to the service of the sons of Asaph, and of Heman, and of Jeduthun, who should prophesy with harps, with psalteries, and with cymbals: and the number of the workmen according to their service was:

2. из сыновей Асафа: Заккур, Иосиф, Нефания и Ашарела сыновья Асафа, под руководством Асафа, игравшего по наставлению царя.

УПО: від Асафових синів: Заккур, і Йосип, і Нетанія, і Асарїла, Асафові сини, при Асафі, що пророкував при царі.

KJV: Of the sons of Asaph; Zaccur, and Joseph, and Nethaniah, and Asarelah, the sons of Asaph under the hands of Asaph, which prophesied according to the order of the king.

3. От Идифуна сыновья Идифуна: Гедалия, Цери, Исаия, Семей, Хашавия и Маттафия, шестеро, под руководством отца своего Идифуна, игравшего на цитре во славу и хвалу Господа.

УПО: Від Ёдутуна, Ёдутунові сини: Гедалія, і Цері, і Ісаія, Хашавія, і Маттітія, шестеро при своєму батькові Ёдутуні, що пророкував на цитрі на дяку та на хвалу Господеві.

KJV: Of Jeduthun: the sons of Jeduthun; Gedaliah, and Zeri, and Jeshaiiah, Hashabiah, and Mattithiah, six, under the hands of their father Jeduthun, who prophesied with a harp, to give thanks and to praise the LORD.

4. От Емана сыновья Емана: Буккия, Матфания, Озиил, Шевуил и Иеримоф, Ханания, Ханани, Елиафа, Гиддалти, Ромамти-Езер, Иошбекаша, Маллофи, Гофир и Махазіоф.

УПО: Від Гемана, Геманові сини: Буккійя, Маттанія, Уззііл, Шевуїл, і Єрімот, Хананія, Ханані, Еліата, Гіддалті, і Ромамті, Езер, Йошбекаша, Маллоті, Готір, Махазіот.

KJV: Of Heman: the sons of Heman: Bukkiah, Mattaniah, Uzziel, Shebuel, and Jerimoth, Hananiah, Hanani, Eliathah, Giddalti, and Romamtiezer, Joshbekashah, Mallothi, Hothir, and Mahazioth:

5. Все эти сыновья Емана, прозорливца царского, по словам Божиим, чтобы возвышать славу его. И дал Бог Еману четырнадцать сыновей и трех дочерей.

УПО: Усі ці сини Гемана, царського прозорливця в Божих словах, щоб підвищувати силу. І дав Бог Геманові чотирнадцять синів та три дочки.

KJV: All these were the sons of Heman the king's seer in the words of God, to lift up the horn. And God gave to Heman fourteen sons and three daughters.

6. Все они под руководством отца своего пели в доме Господнем с кимвалами, псалтирями и цитрами в служении в доме Божиим, по указанию царя, или Асафа, Идифуна и Емана.

УПО: Усі вони були при своєму батькові, на співі Господнього дому, на цимбалах, на арфах та цитрах для служби в Божому домі; при царі Асаф, Єдутун та Геман.

KJV: All these were under the hands of their father for song in the house of the LORD, with cymbals, psalteries, and harps, for the service of the house of God, according to the king's order to Asaph, Jeduthun, and Heman.

7. И было число их с братьями их, обученными петь пред Господом, всех знающих [сие дело], двести восемьдесят восемь.

УПО: І було їхнє число з їхніми братами, вивченими співу для Господа, усіх розуміючих, двісті й вісімдесят і вісім.

KJV: So the number of them, with their brethren that were instructed in the songs of the LORD, even all that were cunning, was two hundred fourscore and eight.

8. И бросили они жребий о чередѣ служения, малый наравне с большим, учителя [наравне] с учениками.

УПО: І кинули вони жеребки, черга відповідно черзі, як малий, так і великий, учитель з учнем.

KJV: And they cast lots, ward against ward, as well the small as the great, the teacher as the scholar.

9. И вышел первый жребий Асафу, для Иосифа; второй Гедалии с братьями его и сыновьями его; их было двенадцать;

УПО: І вийшов перший жеребок від Асафа для Йосипа, другий Гедалія, він і брати його та сини його, дванадцять.

KJV: Now the first lot came forth for Asaph to Joseph: the second to Gedaliah, who with his brethren and sons were twelve:

10. третий Закуру с сыновьями его и братьями его; их--двенадцать;

УПО: Третій Заккур, сини його та брати його, дванадцять.

KJV: The third to Zaccur, he, his sons, and his brethren, were twelve:

11. четвертый Ицрию с сыновьями его и братьями его; их--двенадцать;

УПО: Четвертий для Іцрі, сини його та брати його, дванадцять.

KJV: The fourth to Izri, he, his sons, and his brethren, were twelve:

12. пятый Нефании с сыновьями его и братьями его; их--двенадцать;

УПО: П'ятий Нетанія, сини його та брати його, дванадцять.

KJV: The fifth to Nethaniah, he, his sons, and his brethren, were twelve:

13. шестой Буккии с сыновьями его и братьями его; их--двенадцать;

УПО: Шостий Буккійя, сини його та брати його, дванадцять.

KJV: The sixth to Bukkiah, he, his sons, and his brethren, were twelve:

14. седьмой Иесареле с сыновьями его и братьями его; их--двенадцать;

УПО: Сьомий Єсарїла, сини його та брати його, дванадцять.

KJV: The seventh to Jesharelah, he, his sons, and his brethren, were twelve:

15. восьмой Исаии с сыновьями его и братьями его; их--двенадцать;

УПО: Восьмий Ісая, сини його та брати його, дванадцять.

KJV: The eighth to Jeshaiiah, he, his sons, and his brethren, were twelve:

16. девятый Матфании с сыновьями его и братьями его; их--двенадцать;

УПО: Дев'ятий Маттанія, сини його та брати його, дванадцять.

KJV: The ninth to Mattaniah, he, his sons, and his brethren, were twelve:

17. десятый Шимею с сыновьями его и братьями его; их--двенадцать;

УПО: Десятый Шімї, сини його та брати його, дванадцять.

KJV: The tenth to Shimei, he, his sons, and his brethren, were twelve:

18. одиннадцатый Азариилу с сыновьями его и братьями его; их--двенадцать;  
УПО: Одинадцятий Азарііл, сини його та брати його, дванадцять.  
KJV: The eleventh to Azareel, he, his sons, and his brethren, were twelve:

19. двенадцатый Хашавии с сыновьями его и братьями его; их--двенадцать;  
УПО: Дванадцятий для Хашав'ї, сини його та брати його, дванадцять.  
KJV: The twelfth to Hashabiah, he, his sons, and his brethren, were twelve:

20. тринадцатый Шуваилу с сыновьями его и братьями его; их--двенадцать;  
УПО: Тринадцятий для Шуваїла, сини його та брати його, дванадцять.  
KJV: The thirteenth to Shubael, he, his sons, and his brethren, were twelve:

21. четырнадцатый Маттафии с сыновьями его и братьями его; их--двенадцать;  
УПО: Чотирнадцятий для Маттії, сини його та брати його, дванадцять.  
KJV: The fourteenth to Mattithiah, he, his sons, and his brethren, were twelve:

22. пятнадцатый Иеримофу с сыновьями его и братьями его; их--двенадцать;  
УПО: П'ятнадцятий для Єремота, сини його та брати його, дванадцять.  
KJV: The fifteenth to Jeremoth, he, his sons, and his brethren, were twelve:

23. шестнадцатый Ханании с сыновьями его и братьями его; их--двенадцать;  
УПО: Шіснадцятий для Хананії, сини його брати його, дванадцять.  
KJV: The sixteenth to Hananiah, he, his sons, and his brethren, were twelve:

24. семнадцатый Иошбекаше с сыновьями его и братьями его; их--двенадцать;  
УПО: Сімнадцятий для Йошбекаші, сини його та брати його, дванадцять.  
KJV: The seventeenth to Joshbekashah, he, his sons, and his brethren, were twelve:

25. восемнадцатый Ханани с сыновьями его и братьями его; их--двенадцать;  
УПО: Вісімнадцятий для Ханані, сини його та брати його, дванадцять.  
KJV: The eighteenth to Hanani, he, his sons, and his brethren, were twelve:

26. девятнадцатый Маллофию с сыновьями его и братьями его; их--двенадцать;  
УПО: Дев'ятнадцятий для Маллоті, сини його та брати його, дванадцять.  
KJV: The nineteenth to Mallothi, he, his sons, and his brethren, were twelve:

27. двадцатый Елиафе с сыновьями его и братьями его; их--двенадцать;  
УПО: Двадцятий для Елійяти, сини його та брати його, дванадцять.  
KJV: The twentieth to Eliathah, he, his sons, and his brethren, were twelve:

28. двадцать первый Гофиру с сыновьями его и братьями его; их--двенадцать;  
УПО: Двадцять і перший для Готіра, сини його та брати його, дванадцять.  
KJV: The one and twentieth to Hothir, he, his sons, and his brethren, were twelve:

29. двадцать второй Гиддалтию с сыновьями его и братьями его; их--двенадцать;  
УПО: Двадцять і другий для Гіддалті, сини його та брати його, дванадцять.  
KJV: The two and twentieth to Giddalti, he, his sons, and his brethren, were twelve:

30. двадцать третий Махазіофу с сыновьями его и братьями его; их--двенадцать;  
УПО: Двадцять і третій для Махазіота, сини його та брати його, дванадцять.  
KJV: The three and twentieth to Mahazioth, he, his sons, and his brethren, were twelve:

31. двадцать четвертый Ромамти-Езеру с сыновьями его и братьями его; их--двенадцать.  
УПО: Двадцять і четвертий для Ромамті-Езера, сини його та брати його, дванадцять.  
KJV: The four and twentieth to Romantiezzer, he, his sons, and his brethren, were twelve.